

© Bosal Hungary

**bosal**

**Part Number: 040481**

**Type Number: 040481**

**BMW 1 Series (F20/F21) (HB) 06/2011 -**

**M1**

**BMW 2 Series (F22) (Coupé) 08/2013 -**

**M-Packet**

**BMW 2 Active Tourer (F45) (MPV) 03/2014 -**

**BMW 3 Series (F30) (Limousine) 02/2012 -**

**4x4**    **M-Packet**    **ActiveHybrid**

**BMW 3 Series (F31) (Estate) 06/2012 -**

**4x4**    **M-Packet**

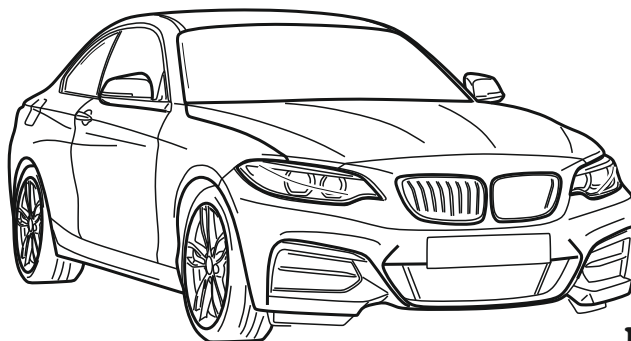
**BMW 4 Series (F32) (Coupé) 2013 -**

**BMW 4 Series (F33) (Convertible) 2013 -**

**BMW 4 Series (F36) (Grand Coupé) 2014 -**



**1 h**



**Date: 05-02-2015**

**Version: 01**

**[www.catalogue.bosal.com](http://www.catalogue.bosal.com)**

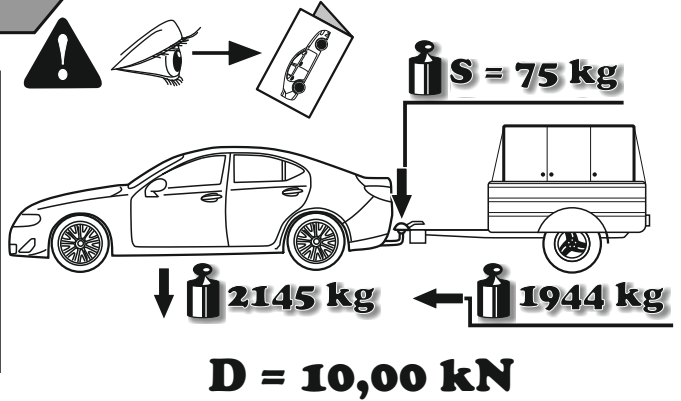


ECE R55  
homologation



55R-011505

$$D = \frac{\text{MAX KG} \times \text{MAX KG}}{\text{MAX KG} + \text{MAX KG}} \times 0,00981 \leq 10,00 \text{ kN}$$



- GB** The clearance specified in appendix VII, diagram 25 of guideline ECE-R 55 must be guaranteed.
- D** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25 der Richtlinie ECE-R 55 ist zu gewährleisten.
- H** Az ECE-R 55 irányelv VII. mellékletében, a 25. ábrán a vonógömb elhelyezése számára előírt szabad tér-adatakat biztosítani kell.
- F** La zone de dégagement doit être garantie conformément à l'annexe VII, illustration 25 de la directive ECE-R 55.
- I** Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 25 della direttiva ECE-R 55.
- NL** De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 25 van de richtlijn ECE-R 55 moet in acht worden genomen.
- E** Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, figura 25 de la directiva comunitaria ECE-R 55.
- FIN** Vapaa tila on taattava direktiivin ECE-R 55 liitteen VII, kuvan 25 mukaisesti.
- S** Spelrummet enligt bilaga VII, figur 25 i riktlinje ECE-R 55 skall garanteras.
- N** Frirommet etter tillegg VII, figur 25 i direktiv ECE-R 55 skal overholdes.
- CZ** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 25 Směrnice č. ECE-R 55 musí být zaručen.
- PL** Należy zagwarantować wolną wysokość określoną na rysunku nr 25 dyrektywy ECE-R 55 zawartej w załączniku nr VII.
- RU** Необходимо обеспечить данные свободного пространства, предписанные для размещения тягового шарика в приложении VII. директивы ECE-R 55.
- DK** Frirommet skal overholdes iht. bilag VII, fig. 25 i direktiv ECE-R 55.

- GB** at laden weight of the vehicle
- D** bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- H** rakománnyal terhelt járműsúly esetén.
- F** pour poids total en charge autorisé du véhicule
- I** per un peso complessivo ammesso del veicolo
- NL** bij toelaatbaar totaal gewicht van het voertuig
- E** con peso total autorizado del vehículo
- FIN** ajoneuvon suurimmalla sallitulla kokonaispainolla
- S** vid fordonets tillåtna totalvikt
- N** ved kjøretøyets tillatte totalvekt
- CZ** při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- PL** w przypadku największej dozwolonej masy całkowitej
- RU** В случае нагруженного автомобиля.
- DK** ved tilladt samlet vægt for køretøjet









**GB** Attention  
**D** Achtung  
**H** Figyelem  
**F** Attention  
**I** Attenzione  
**NL** Let op  
**E** Atención  
**FIN** Huomio  
**S** Varning  
**N** Pass på  
**CZ** Pozor  
**PL** Uwaga  
**RU** Внимание  
**DK** Bemærk



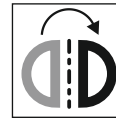
**GB** Incorrect  
**D** Falsch  
**H** Helytelen  
**F** Incorrect  
**I** Sbagliato  
**NL** Fout  
**E** Incorrecto  
**FIN** Väärä  
**S** Fel  
**N** Feil  
**CZ** Špatně  
**PL** Nieprawidłowo  
**RU** Неправильно  
**DK** Forkert



**GB** Correct  
**D** Richtig  
**H** Helyes  
**F** Correct  
**I** Giusto  
**NL** Goed  
**E** Correcto  
**FIN** Oikea  
**S** Rätt  
**N** Riktig  
**CZ** Správně  
**PL** Prawidłowo  
**RU** Правильно  
**DK** Rigtig



**GB** Inspect  
**D** Überprüfen  
**H** Vizsgálja meg  
**F** Examiner  
**I** Esaminare  
**NL** Controleren  
**E** Revise  
**FIN** Tutki  
**S** Kontrollera  
**N** Undersøk  
**CZ** Prohlédnout  
**PL** Należy sprawdzić  
**RU** Проверьте  
**DK** Undersøg



**GB** In both sides  
**D** Auf beiden Seiten  
**H** Mindkét oldalon  
**F** Tous les deux côtés  
**I** Su entrambi i lati  
**NL** Aan beide kanten  
**E** En ambos lados  
**FIN** Molempi sivu  
**S** På båda sidorna  
**N** På begge sider  
**CZ** Na obou stranách  
**PL** Z obu stron  
**RU** На обеих сторонах  
**DK** På begge sider



**GB** Manually  
**D** Mit manueller Kraft  
**H** Kézi erővel  
**F** À la main  
**I** Con forza manuale  
**NL** Met de hand  
**E** A mano  
**FIN** Kädenvoimalla  
**S** Manuellt  
**N** Bruk bare håndkraft  
**CZ** Ručně  
**PL** Ręcznie  
**RU** Вручную  
**DK** Med manuel kraft



**GB** Only 2 persons may carry it  
**D** Nur zu zweit ausführen  
**H** Csak két személy végezheti el  
**F** Toujours s'y mettre de deux  
**I** Da eseguire soltanto in due  
**NL** Alleen met 2 personen uitvoeren  
**E** Operación que requiere dos personas  
**FIN** Kahden hengen tehtävä  
**S** Utförs endast av två personer  
**N** Må utføres av to personer  
**CZ** Provádět jen ve dvou  
**PL** Wykonywać tylko w dwie osoby  
**RU** Выполнять только вдвоем  
**DK** Skal udføres af to personer



**GB** Remove  
**D** Entsorgen  
**H** Távolítsa el  
**F** Rebuter  
**I** Smaltire i rifiuti  
**NL** Weggoaien  
**E** Tratamiento de residuos  
**FIN** Poista  
**S** Ta hand om avfallet  
**N** Ta hånd om avfallet  
**CZ** Vyhodit  
**PL** Usunąć jako odpad  
**RU** Удалить  
**DK** Affald



**GB** Location/Position  
 Arrow  
**D** Positionspfeil  
**H** Helyzetjelző nyíl  
**F** Flèche de Position  
**I** Freccia di posizione  
**NL** Lokatie-/positiepil  
**E** Flecha de posición  
**FIN** Asentonuoli  
**S** Positionpil  
**N** Posisjonspil  
**CZ** Šipka na pozici  
**PL** Strzałka położenia  
**RU** Стрелка положения  
**DK** Lokaliseringspil



**GB** Movement Arrow  
**D** Bewegungspfeil  
**H** Mozgásirányjelző nyíl  
**F** Flèche de mouvement  
**I** Freccia di movimento  
**NL** Richtingspijl  
**E** Flecha de movimiento  
**FIN** Liikesuuntanuoli  
**S** Rörelsepil  
**N** Bevegelsespil  
**CZ** Šipka pohybu  
**PL** Strzałka kierunku ruchu  
**RU** Стрелка хода  
**DK** Bevægelsespil



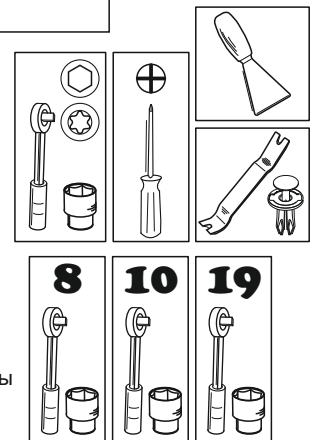
**GB** Electrical connection  
**D** Elektroanschluss  
**H** Elektromos csatlakozás  
**F** Connexion électrique  
**I** Collegamento elettrico  
**NL** Elektrische aansluiting  
**E** Conexión eléctrica  
**FIN** Sähköliitäntä  
**S** Elektrisk anslutning  
**N** Elektrisk kontakt  
**CZ** Elektrické připojení  
**PL** Podłączenie do prądu  
**RU** Электрическое соединение  
**DK** Elektrisk forbindelse

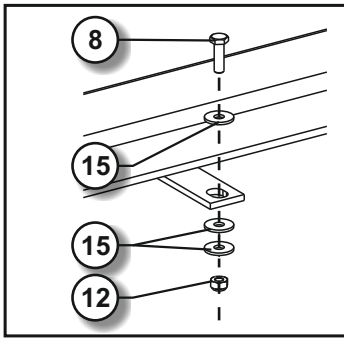
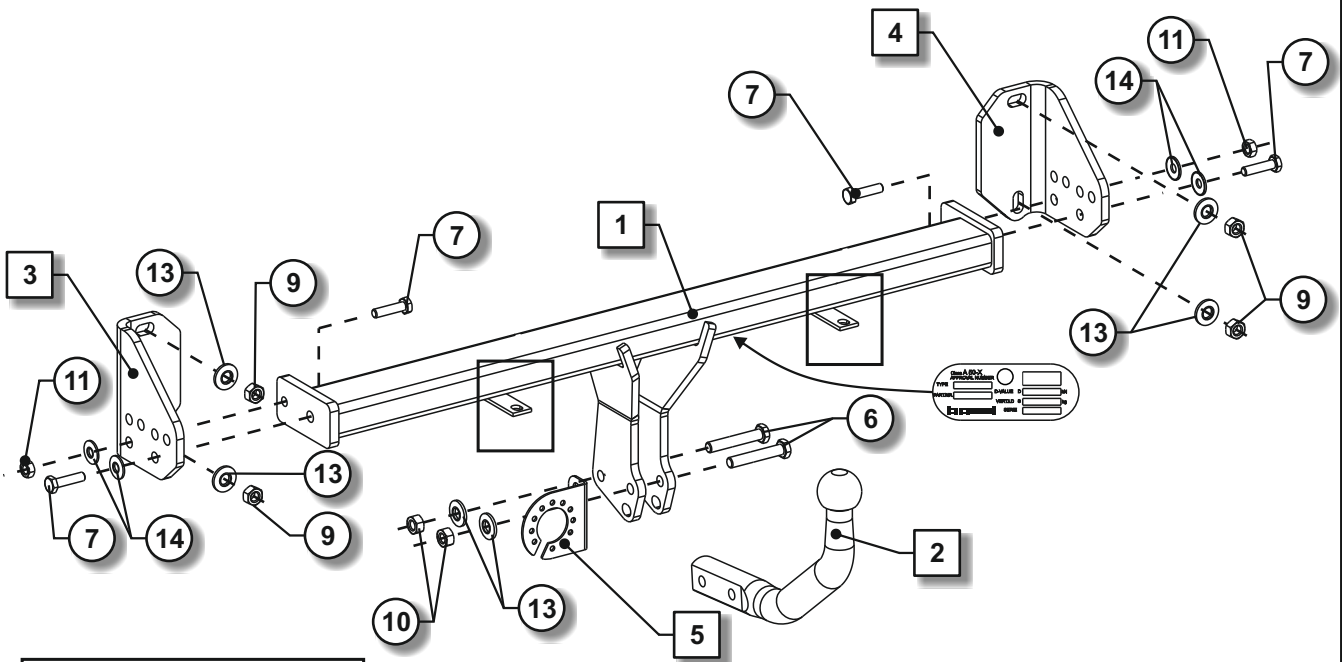


**GB** Protect it against corrosion  
**D** Gegen Korrosion schützen  
**H** Védje korrózió ellen  
**F** Protéger contre la corrosion  
**I** Proteggere dalla corrosione  
**NL** Beschermen tegen corrosie  
**E** Proteger contra la corrosión  
**FIN** Suoja ruostumisesta  
**S** Skydda mot korrosion  
**N** Beskytt mot korrosjon  
**CZ** Chránit proti korozi  
**PL** Chronić przed korozją  
**RU** Защищать от коррозии  
**DK** Elektrisk forbindelse



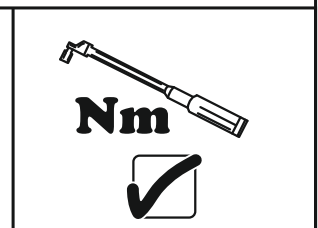
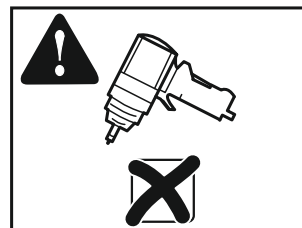
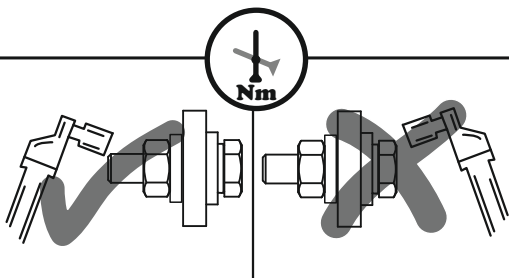
**GB** Tools Required  
**D** Benötigte Werkzeuge  
**H** Szükséges szerszámok  
**F** Outils requis  
**I** Strumenti necessari  
**NL** Benodigd gereedschap  
**E** Herramientas requeridas  
**FIN** Tarvittavat työkalut  
**S** Nödvändiga verktyg  
**N** Nødvendige verktøy  
**CZ** Potřebné nástroje  
**PL** Potrzebne narzędzia  
**RU** Необходимые инструменты  
**DK** Nødvendige værktøjer





1		4048-0	1x
2		38.380-2942	1x
3		5078-5	1x
4		5078-6	1x
5		10110509	1x

6		M12x70	DIN931	10.9	2x	117 Nm	
7		M10x40	DIN933	10.9	4x	68 Nm	
		M6x20	DIN933	8.8	2x	9,5 Nm	
9			M12x1,5	DIN934	10	4x	122 Nm
		M12	DIN934	10	2x	117 Nm	
10		M12	DIN934	10	2x	117 Nm	
11		M10	DIN934	10	2x	68 Nm	
12		M6	DIN985	8	2x	9,5 Nm	
13		13x30x3.2	NFE25510		6x		
14		10x27x2.8	NFE25510		4x		
15		M6	DIN9021		6x		



**1**

1 Series      2 Active Tourer  
 3 Series      4 Series  
 2 Series

**2**

**10**

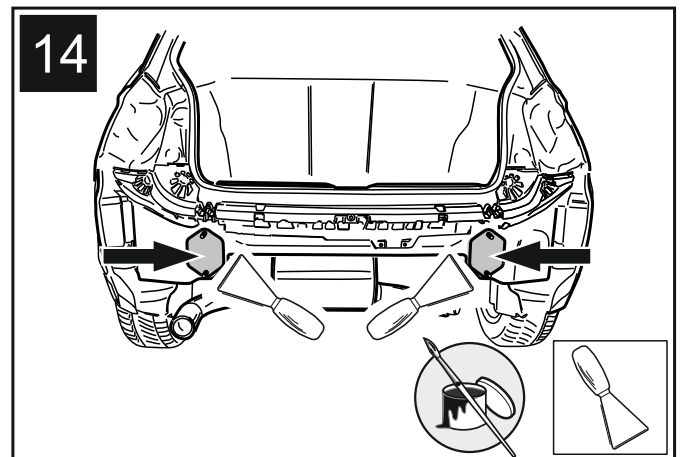
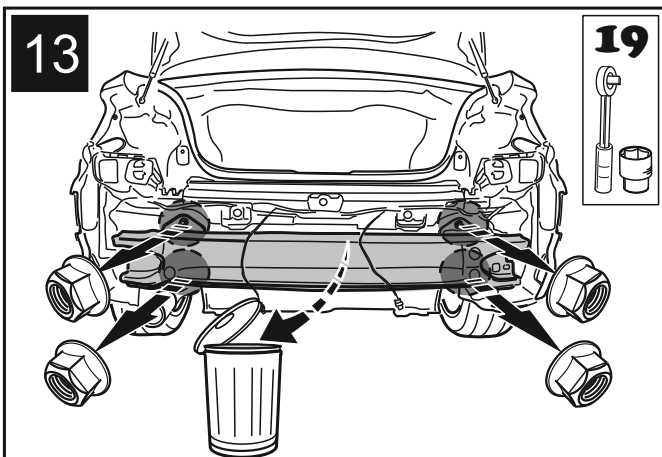
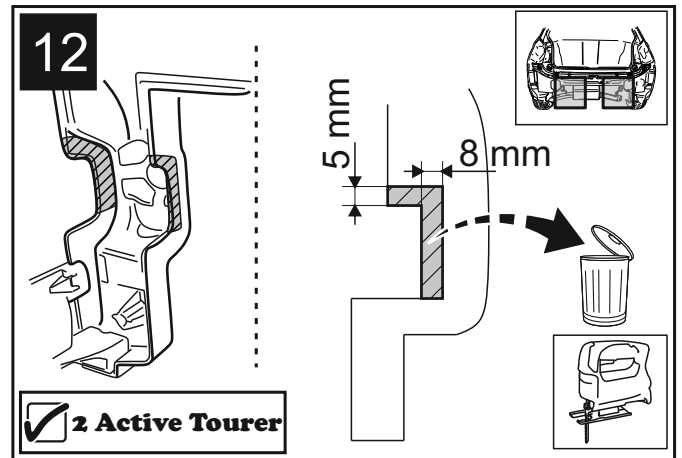
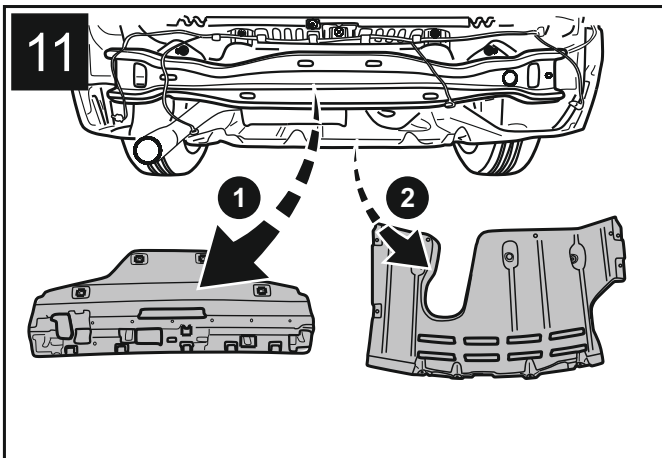
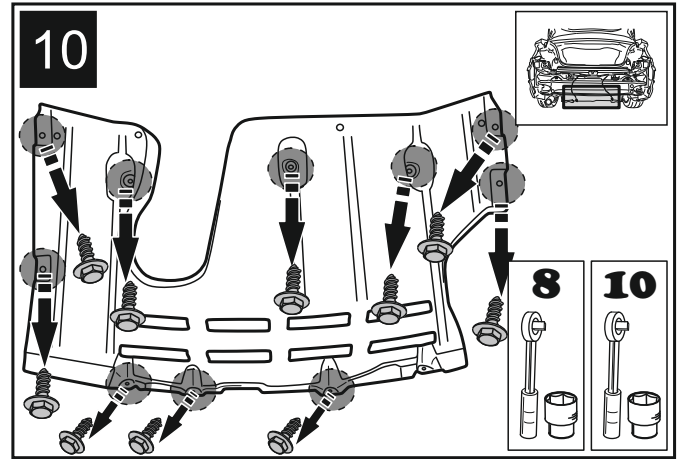
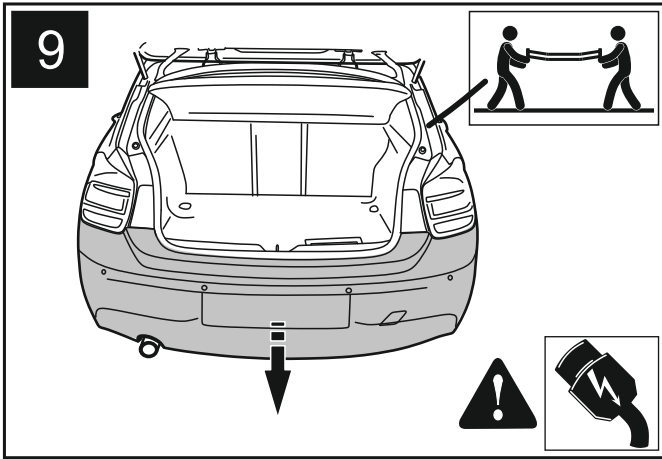
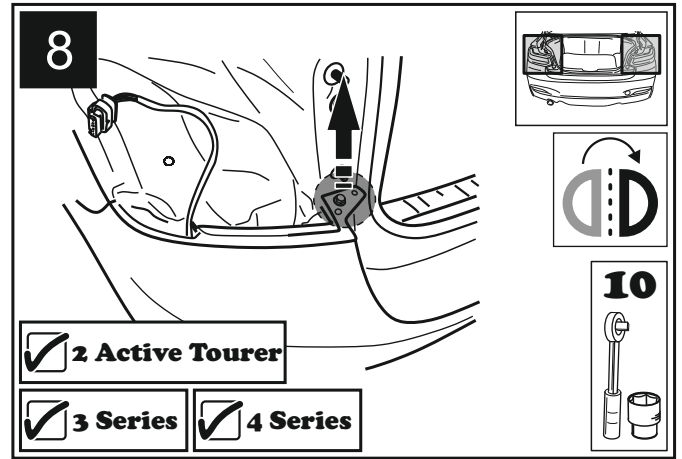
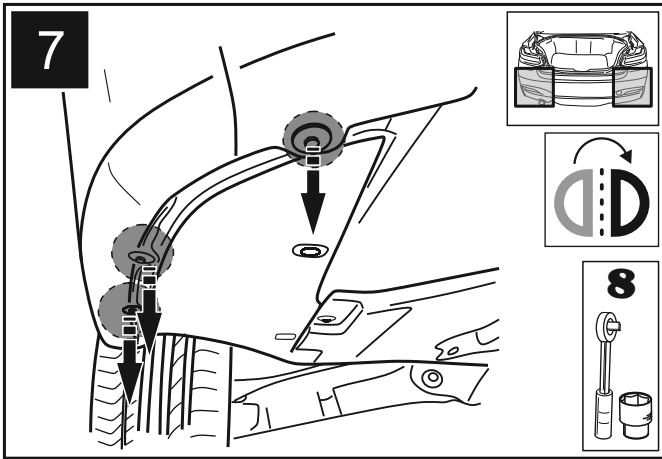
**3**

**5**

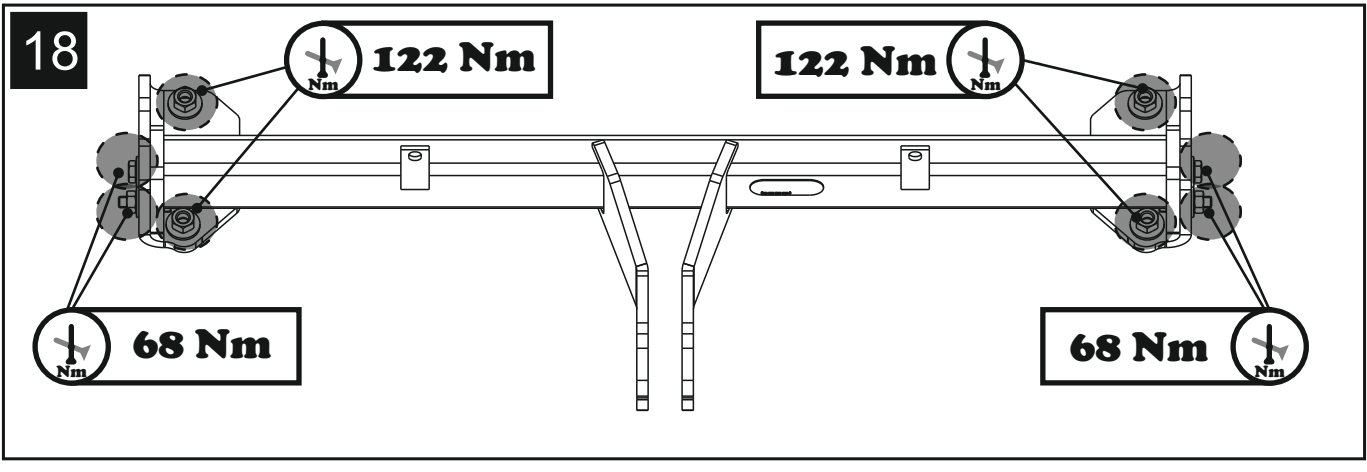
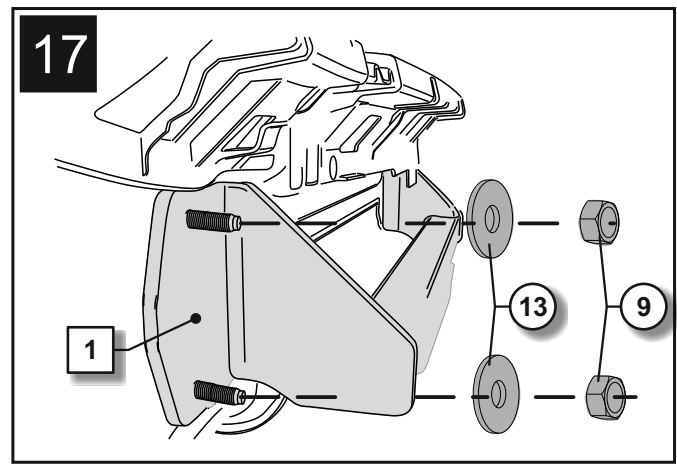
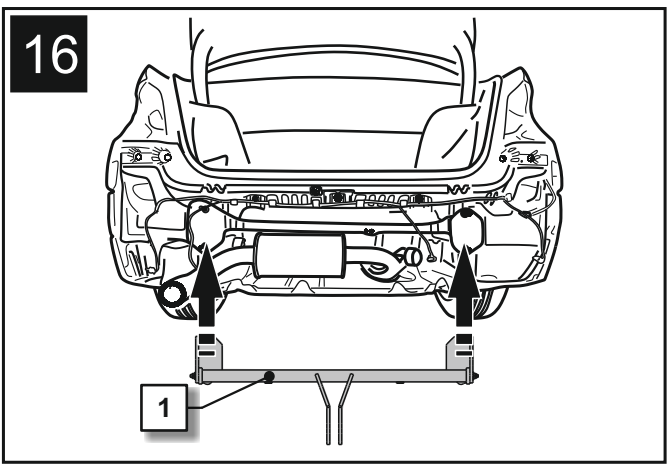
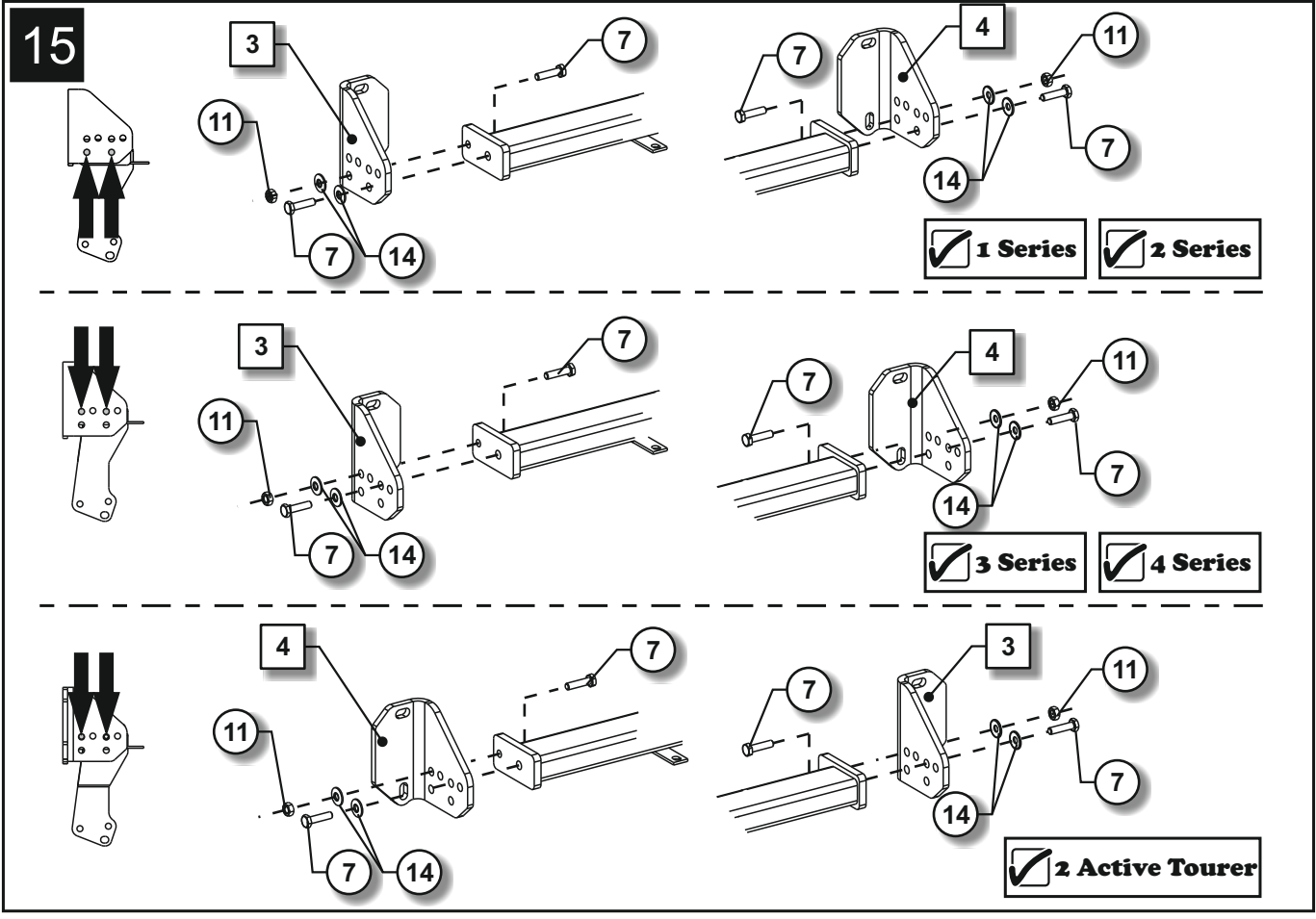
1 Series → **5X**     **T20** **1X**  
 2 Series → **9** **5X**  
 2 Active Tourer  
 3 Series      4 Series → **8** **3X**     **T20** **1X**

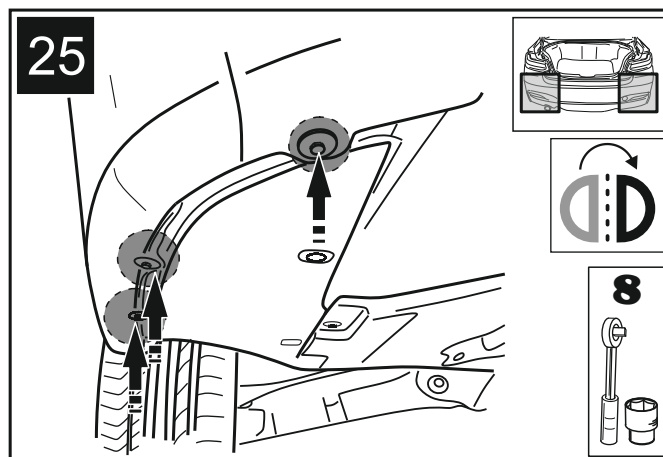
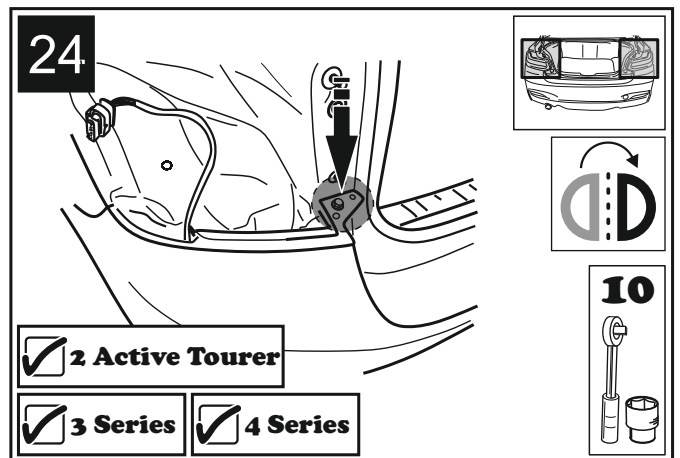
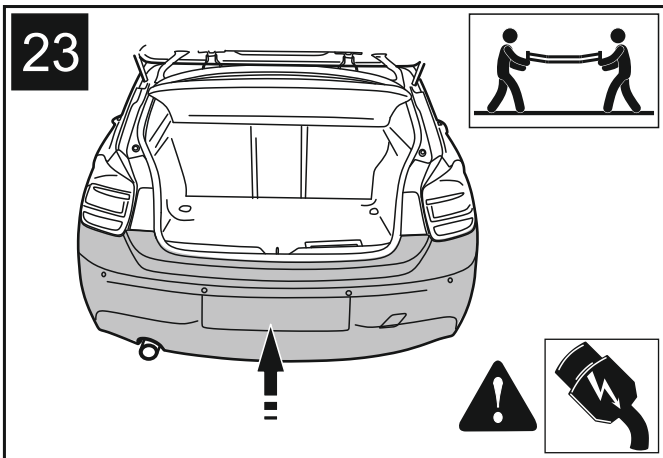
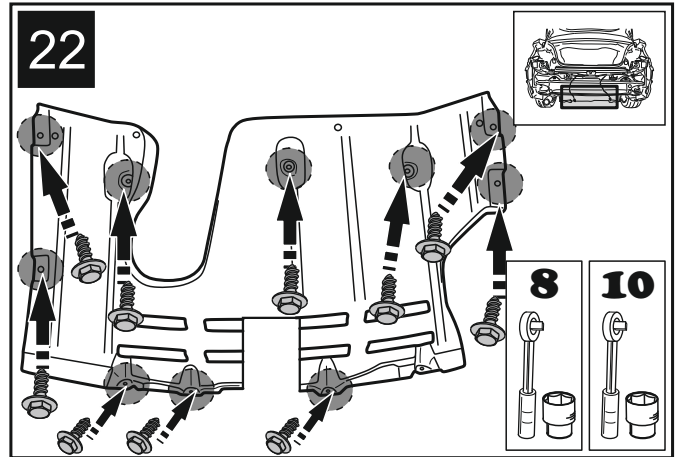
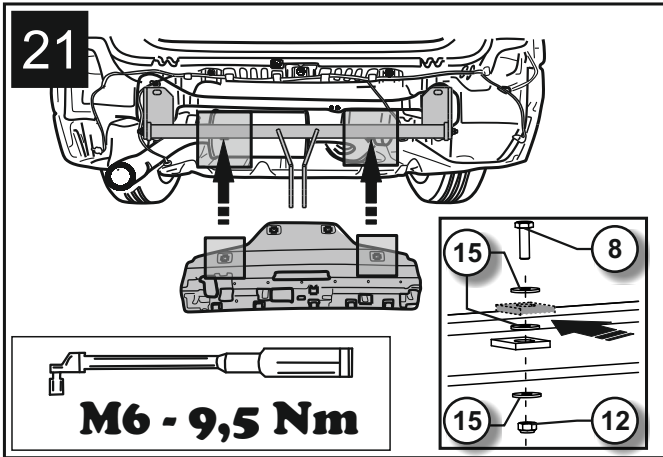
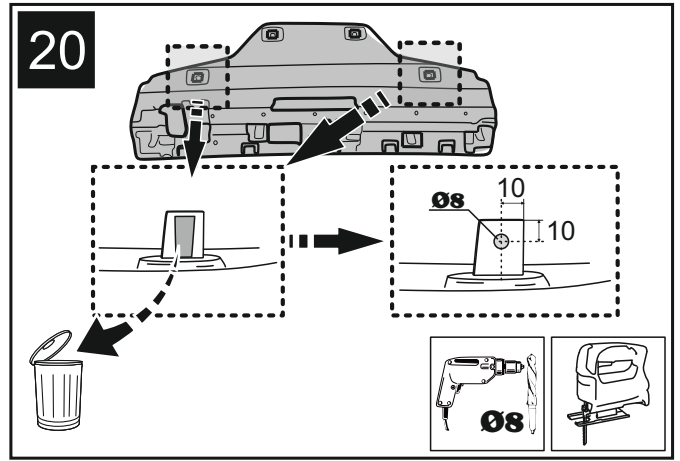
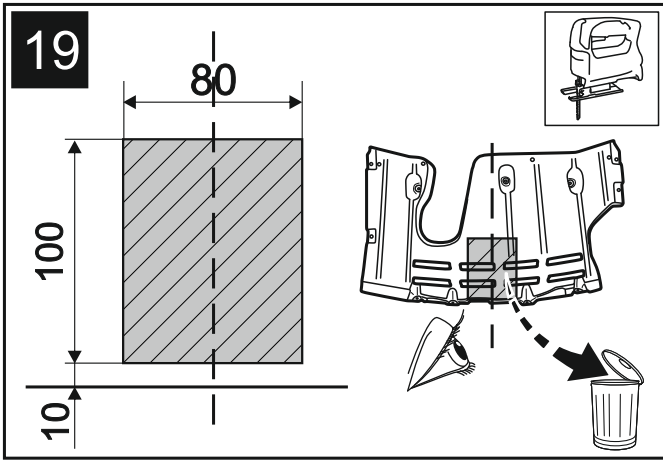
**6**

1 Series  
 2 Series → **9** **4X**  
 2 Active Tourer → **8** **6X**  
 3 Series → **10** **3X**  
 4 Series → **T20** **3X**

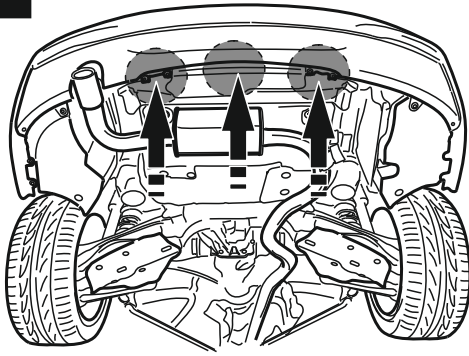








26



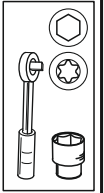
1 Series

2 Series → 9 4X

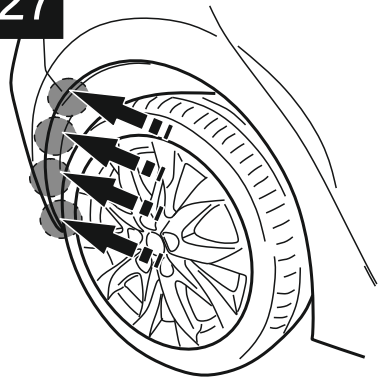
2 Active Tourer → 8 6X

3 Series → 10 3X

4 Series → T20 3X



27

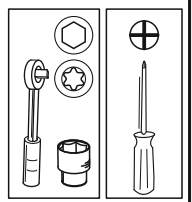
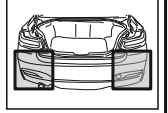


1 Series → 5X T20 1X

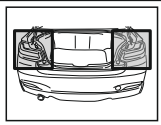
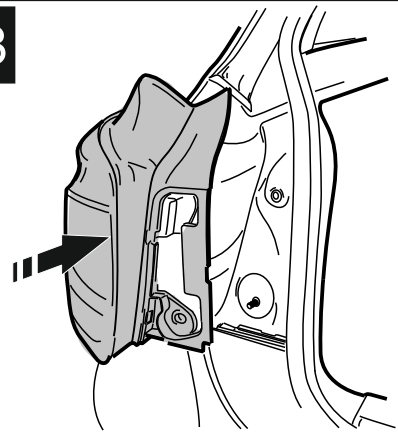
2 Series → 9 5X

2 Active Tourer → 8 3X T20 1X

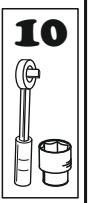
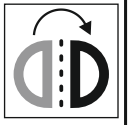
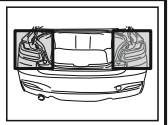
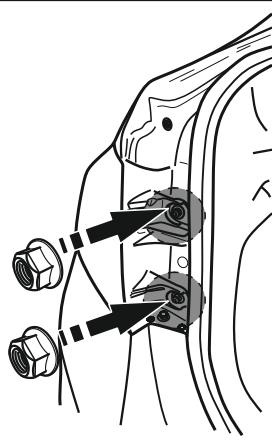
3 Series  4 Series



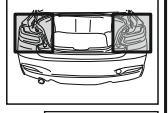
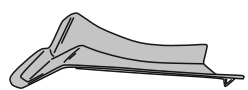
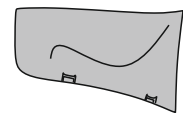
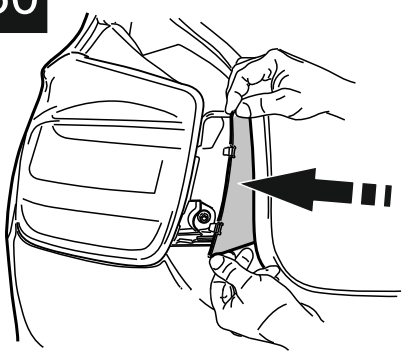
28



29

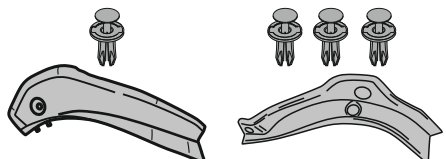


30



1 Series

2 Active Tourer

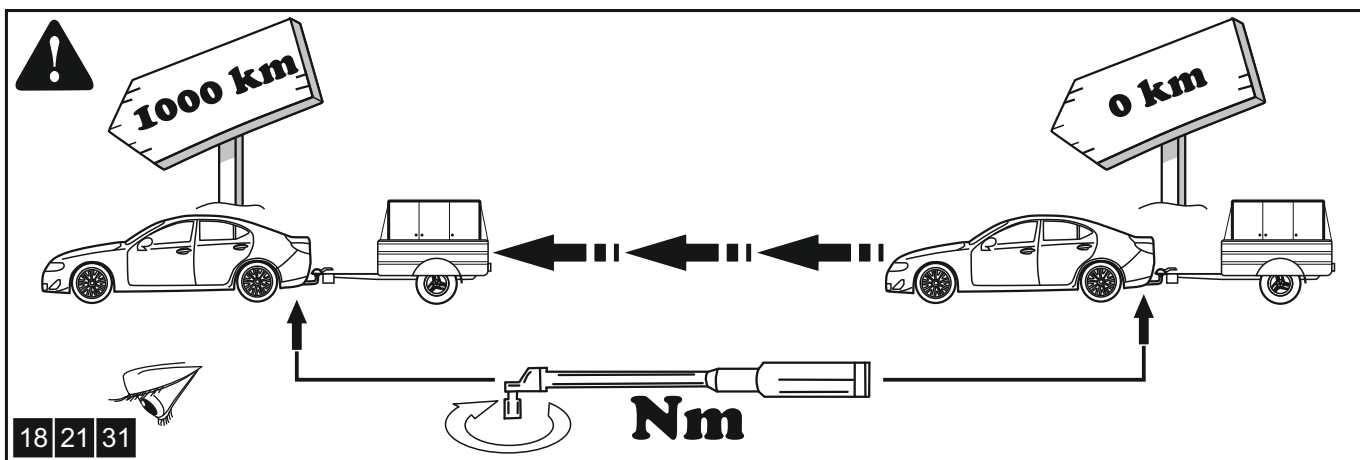
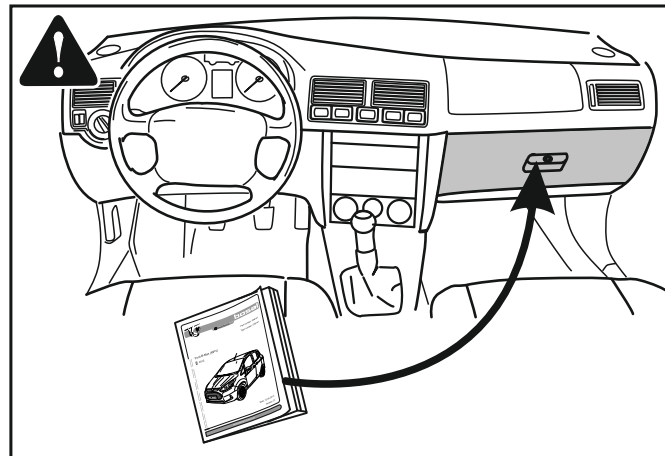
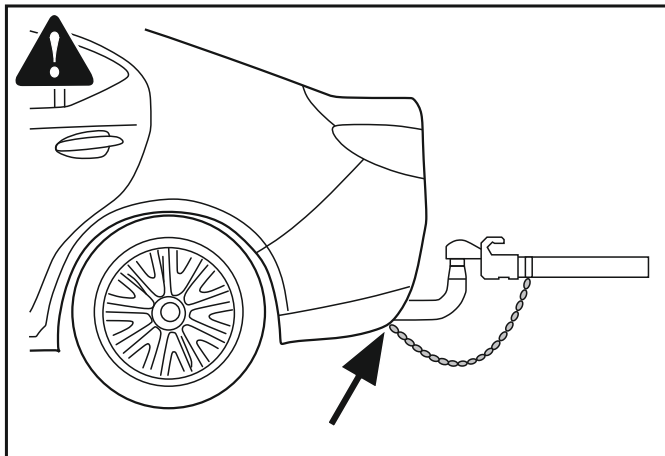
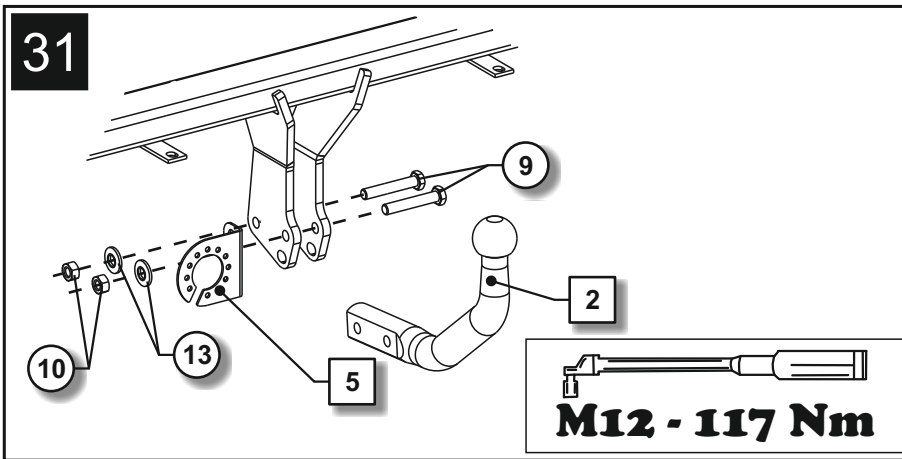


2 Series

3 Series

4 Series





**bosal**



**D** +49 (0) 2162 959-110

**H** +36 76 570 450

**CZ** +42 (0) 724 050 333

**E** +34 (0) 902 504 902

**GB** +44 (0) 800 374 710

**NL** +31 (0) 347 362 714



**D** [info.bd@eur.bosal.com](mailto:info.bd@eur.bosal.com)

**CZ** [helpline.cz@eur.bosal.com](mailto:helpline.cz@eur.bosal.com)

**E** [serviciotechnico@eur.bosal.com](mailto:serviciotechnico@eur.bosal.com)

**GB** [baic@eur.bosal.com](mailto:baic@eur.bosal.com)

**NL** [helpline.bnl@eur.bosal.com](mailto:helpline.bnl@eur.bosal.com)

**bosal**